





# ИНФОРМАЦИОННЫЙ ГАЙД ДОКУМЕНТЫ

Информация, содержащаяся в настоящем руководстве, актуальна на:

19/04/22







# Основные критерии:

- Каждый официальный документ может оказаться полезен! По возможности возьмите с собой все имеющиеся документы.
- Мои документы на украинском языке, это проблема? НЕТ. В данный момент для приезда в Италию и получения временной международной защиты НЕ ТРЕБУЕТСЯ ни заверенный, ни апостилированный перевод документов

## Какие документы требуются, чтобы приехать в Италию?

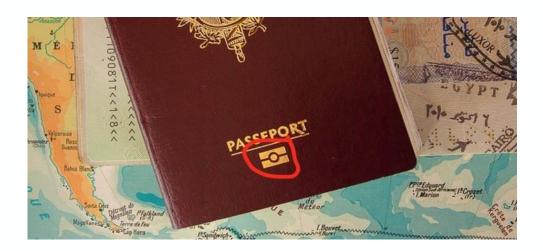
О Если вы выезжаете из Украины, возьмите действующие документы для заграничных поездок. Учитывайте, что срок действия украинских загранпаспортов продлен на 5 лет. Даже в случае отсутствия у вас документов вы все равно имеет право въезда в страны Евросоюза. .





# БИОМЕТРИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ

- Базовым документом как для въезда в Италию, так и для получения временной международной защиты является биометрический паспорт.
- Биометрический паспорт можно определить по данной отметке:







## ЕСЛИ У МЕНЯ НЕТ БИОМЕТРИЧЕСКОГО ПАСПОРТА?

- Даже если у вас нет биометрического паспорта, как вы, так и ваши дети имеете право въезда в страны ЕС.
- Вне зависимости от национальности, вы имеете право получить немедленную помощь и информацию о ваших правах (например, место временного проживания, еду и лекарства).
- В отсутствие паспорта вы можете заявить о своем праве на временную международную защиту с помощью следующих документов:
  - обычный (не биометрический) паспорт;
  - ID-карта;
  - справка о гражданстве;
  - водительское удостоверение;
  - другие документы, подтверждающие ваше гражданство (например, свидетельство о рождении);
  - справка о прохождении воинской службы;
  - сертификат морского регистра, лицензия шкипера, паспорт моряка.

# Другие документы, которые стоит взять с собой:

- фотокарточки ваши и ваших детей;
- справки о доходах физических лиц для возможных стипендий и льгот;
- дипломы об окончании учебных заведений, аттестаты, сертификаты о прохождении курсов;
- свидетельства о браке либо выписки.





- Возьмите с собой справки о прививках, ваши и ваших детей.
- Если вы еще этого не сделали, скачайте приложение "Дія", нажмите "Послуги"/ "COVID-сертифікати"/ "Завантажити сертифікат".
- Если вы завершили курс прививок CoViD-19, включая дозу-бустер, одним из нижеперечисленных препаратов, то во время медицинского осмотра вы можете запросить действующий в Италии гринпасс его выдадут на основании удостоверения личности и документов о прививках. Впоследствии вы также сможете запросить признание вакцины в любом местном медицинском учреждении
  - Σ Comirnaty oτ Pfizer/BioNTech,
  - Spikevax (Moderna),
  - Vaxzevria ot AstraZeneca,
  - Запувен от Johnson & Johnson
  - Nuvaxovid (Novavax).
  - Ovishield (Serum Institute of India), произведенный по лицензии AstraZeneca;
  - R-CoVI (R-Pharm), произведенный по лицензии AstraZeneca;
  - © Covid-19 vaccine-recombinant (Fiocruz), произведенный по лицензии Astra7eneca.
- Если если были вакцинированы двумя дозами одного из перечисленных препаратов, вам будет бесплатно предложена третья доза.
- Если вам делали прививки препаратом, не входящим в список признанных, вам будет бесплатно предложено пройти полный цикл вакцинации.





- По прибытии в Италию обратитесь в ближайшее медицинское учреждение из списка HotSpot для прохождения медосмотра (детали ЗДЕСЬ); после этого вы получите STP-код, который предоставит вам допуск к медицинским услугам: тесты, прививки, запись к врачам.
- э список HotSpot в Милане <u>ЗДЕСЬ</u>.





# **ДЕТИ И НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИЕ**

#### • НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИЕ С РОДИТЕЛЯМИ

- У Имейте при себе документы, заверяющие, что вы являетесь родителем:
  - свидетельство о рождении;
  - ID-карта;
  - паспорт...
- Если у детей нет документов, обратитесь в Консульство либо в Посольство Украины в Италии: детей до 16 лет можно будет вписать в ваш паспорт.

#### • НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИЕ БЕЗ СОПРОВОЖДЕНИЯ

- Несовершеннолетний считается сопровождаемым лишь в случае, если он прибыл в Италию с родителем, во всех других случаях ему будет назначен опекун.
- Если вы приходитесь несовершеннолетнему родственником до 4-ого колена (братом, сестрой, дядей, тетей, бабушкой, дедушкой, прабабушкой, прадедушкой, двоюродным братом или сестрой, племянником) и желаете выступить его опекуном, возьмите с собой:
- документы, удостоверяющие степень вашего родства (паспорта, IDкарты, свидетельства о рождении);
- копии документов родителей.
- ВНИМАНИЕ! Письмо от родителей о вверении вам несовершеннолетнего ребенка не является достаточным, требуются также копии их документов.
- Дайте ход процедуре вверения вам несовершеннолетнего как можно быстрее.



**UASI** 

## **ДОКУМЕНТЫ**



#### • Для записи в школу

- Несовершеннолетние имеют право записаться и посещать школу вне зависимости от наличия у них документов.
- Если документы имеются в наличии, учебное заведение запросит:
- вид на жительство несовершеннолетнего (если есть);
- сертификат об обязательных прививках.
- Если у вас есть при себе документы, подтверждающие уровень образования детей (табели, аттестаты, что угодно), возьмите их с собой.

<u>ЗДЕСЬ</u> информация об итальянских и европейских законах и правовых нормах, о Полезные документы в Италии





Questa guida informativa è stata realizzata da studenti e studentesse, ricercatori e ricercatrici BLEST (Bocconi Lab for European Studies) nell'ambito dell'iniziativa UASI (Ucraina Supporto e Informazione).

Le informazioni contenute in questa guida sono aggiornate al:

#### 19/04/22

'Цей інформаційний посібник створено студентами і науковцями BLEST (Лабораторія європейських досліджень Бокконі) в рамках ініціативи UASI (Україна, Підтримка та Інформація - Ukraine, Support and Information).

Інформація, що міститься в цьому посібнику, актуальна на:

# 19/04/22

Этот информационный ресурс создан студентами и учёными BLEST (Лаборатория европейских исследований Боккони) в рамках инициативы UASI (Украина, Поддержка и Информация - Ukraine, Support and Information).

Информація, содержащаяся в настоящем руководстве, актуальна на:

# 19/04/22